



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 1 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## 1 - IDENTIFICAÇÃO

**Nome do produto:** LUBRAX TURBINA POE

**Código interno de identificação:** BR0006

**Principais usos recomendados para a substância ou mistura:** Óleo lubrificante sintético de alto desempenho para turbinas a gás aero-derivadas em uso industrial estacionário e marítimo. Aprovado na norma MIL-PRF-23699F.

**Nome da empresa:** Petrobras Distribuidora S.A.

**Endereço:** Av. Fabor, S/N, Campos Elíseos  
Duque de Caxias - RJ - Brasil  
CEP: 25.225-030

**Telefone:**

**Telefone para emergências:** 0800 0244433

**Fax:** -

## 2 - IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

**Classificação de perigo do produto:** Pode provocar uma reação alérgica cutânea. – Categoria 1  
Suspeito de afetar a fertilidade ou o nascituro- Categoria 2  
Pode afetar os órgãos após exposição prolongada ou repetida - Categoria 2

**Sistema de classificação utilizado:** Norma ABNT-NBR 14725-2:2009 – versão corrigida 2:2010.  
Sistema Globalmente Harmonizado para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos, ONU.

**Outros perigos que não resultam em uma classificação:** O produto não possui outros perigos.

### ELEMENTOS APROPRIADOS DA ROTULAGEM

**Pictogramas:**



**Palavra de advertência:**

ATENÇÃO



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 2 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## Frases de perigo:

Pode provocar uma reação alérgica cutânea.  
Suspeito de afetar a fertilidade ou o nascituro.  
Pode afetar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

## Frases de precaução:

Mantenha fora do alcance de crianças.  
Não respirar as vapores  
A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho  
Usar luvas de proteção, vestuário de proteção, proteção ocular.  
SE ENTRAR EM CONTATO COM A PELE: Lavar abundantemente com sabão  
Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico  
Armazenar em local fechado à chave  
Tratamento específico: Em caso de derramamento entre em contato através do 0800 0244433.

## 3 - COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

### >>>MISTURA

#### Natureza química:

Este produto é uma mistura. Óleos minerais de petróleo do tipo parafínico, devidamente refinados, compostos de hidrocarbonetos dos tipos alcanos e cicloalcanos com teores menores de hidrocarbonetos poliaromáticos; e com aditivização específica para atendimento das características de desempenho.

#### Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:

Componentes	Concentração (%)	Nº CAS	Classificação de perigo conforme ABNT NBR 14725 - 2
Óleo lubrificante	97,5 – 99,0	9009-10-3	*
Segredo Industrial	1,0 – 2,5	NA**	H317,H361 H373

NA: Não aplicável.

\*Ingrediente não classificado como perigoso pelo Sistema de Classificação utilizado, porém possui limite de exposição ocupacional estabelecido, conforme seção 8.

\* \*\*Não possui número CAS por ser uma mistura sem registro no banco de dados do *Chemical Abstract Service*.



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 3 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## 4 - MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

<b>Inalação:</b>	EM CASO DE INALAÇÃO, remova para ar fresco e mantenha em repouso em uma posição confortável para respirar.: respirar ar fresco e procurar assistência médica. Leve esta FISPQ.
<b>Contato com a pele:</b>	Lavar meticulosamente com água e sabão. Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico. Leve esta FISPQ.
<b>Contato com os olhos:</b>	Enxaguar imediatamente os olhos com água corrente durante pelo menos 15 minutos, mantendo as pálpebras bem abertas. Caso a irritação ocular persista: Consultar um oftalmologista. Leve esta FISPQ.
<b>Ingestão:</b>	Lavar imediatamente a boca com água e posteriormente beber muita água. Caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico. Leve esta FISPQ.
<b>Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios:</b>	Em altas concentrações, os vapores podem ser irritantes para o sistema respiratório. Exposição repetitiva pode causar ressecamento da pele ou rachaduras, irritação (coceira, vermelhidão ou bolhas). Irritação dos olhos. Possibilidade de irritação das mucosas das membranas e do trato digestivo, náusea e vômitos.
<b>Notas para médico:</b>	Sintomas: Os principais sintomas e efeitos conhecidos estão descritos na rotulagem (ver capítulo 2) e/ou capítulo 11. Até a data, não são conhecidos sintomas ou efeitos significativos. Tratamento: Tratamento sintomático (descontaminação, funções vitais), nenhum antídoto específico conhecido.

## 5 - MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

<b>Meios de extinção:</b>	Apropriados: Compatível com dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ), espuma para hidrocarbonetos, neblina d'água e pó químico. Não recomendados: Jatos de água de forma direta.
<b>Perigos específicos da mistura ou substância:</b>	Em caso de combustão: liberação de gases e vapores nocivos/irritantes. Óxidos de Carbono (CO e CO <sub>2</sub> ) Estável em temperatura ambiente e sob condições normais de uso
<b>Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio:</b>	Equipamento de proteção respiratória do tipo autônomo (SCBA) com pressão positiva e vestuário protetor completo. Contêineres e tanques envolvidos no incêndio devem ser resfriados com neblina d'água.

## 6 - MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 4 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## Precauções pessoais

Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência:

Não fume. Não toque nos recipientes danificados ou no material derramado sem o uso de vestimentas adequadas. Evite exposição ao produto. Utilize equipamento de proteção individual conforme descrito na seção 8.

Para pessoal de serviço de emergência:

Utilizar EPI completo com óculos de proteção contra respingos, luvas de proteção do tipo PVC, polietileno ou neoprene, sapatos fechados e vestimenta de proteção adequada. Máscara de proteção com filtro contra vapores e névoas, se necessário. Isole o vazamento de fontes de ignição preventivamente. Mantenha as pessoas não autorizadas afastadas da área. Pare o vazamento, se isso puder ser feito sem risco.

## Precauções ao meio ambiente:

Evite que o produto derramado atinja cursos d'água e rede de esgotos.

Métodos e materiais para contenção e limpeza:

Utilize névoa de água ou espuma supressora de vapor para reduzir a dispersão dos vapores. Utilize barreiras naturais ou de contenção de derrame. Colete o produto derramado e coloque em recipientes próprios. Adsorva o produto remanescente, com areia seca, terra, vermiculite, ou qualquer outro material inerte. Coloque o material adsorvido em recipientes apropriados e remova-os para local seguro. Para destinação final, proceda conforme a Seção 13 desta FISPQ.

- Diferenças na ação de grandes e pequenos vazamentos:

Não há distinção entre as ações de grandes e pequenos vazamentos para este produto.

## 7 - MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

### MEDIDAS TÉCNICAS APROPRIADAS PARA O MANUSEIO

- **Precauções para manuseio seguro:**

Manuseie em uma área ventilada ou com sistema geral de ventilação/exaustão local. Evite formação de vapores ou névoas. Evite exposição ao produto. Evite contato com materiais incompatíveis. Utilize equipamento de proteção individual conforme descrito na seção 8.

- Medidas de higiene:

Lave as mãos e o rosto cuidadosamente após o manuseio e antes de comer, beber, fumar ou ir ao banheiro. Roupas contaminadas devem ser trocadas e lavadas antes de sua reutilização. Remova a roupa e o equipamento de proteção contaminado antes de entrar nas áreas de alimentação.

### Condições para armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade

Prevenção de incêndio e explosão:

Não é esperado que o produto apresente perigo de incêndio ou explosão.



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 5 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

Condições adequadas: Armazene em local bem ventilado, longe da luz solar. Mantenha o recipiente fechado. Manter armazenado em temperatura ambiente que não exceda 35°C. Não é necessária adição de estabilizantes e antioxidantes para garantir a durabilidade do produto. Este produto pode reagir, de forma perigosa, com alguns materiais incompatíveis conforme destacado na Seção 10.

Materiais para embalagens: Semelhante à embalagem original.

## 8 - CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### Parâmetros de controle

- Limites de exposição ocupacional: Não há limites de exposição ocupacional conhecidos.

- Indicadores biológicos: Não estabelecidos.

### Medidas de controle de engenharia:

Promova ventilação mecânica e sistema de exaustão direta para o meio exterior. Estas medidas auxiliam na redução da exposição ao produto. Mantenha as concentrações atmosféricas, dos constituintes do produto, abaixo dos limites de exposição ocupacional indicados.

### Medidas de proteção pessoal

- Proteção dos olhos/face: Óculos de proteção contra respingos.

- Proteção da pele e corpo: Sapatos fechados e vestimenta de proteção adequada. Luvas de proteção do tipo PVC, polietileno ou neoprene.

- Proteção respiratória: Máscara de proteção com filtro contra vapores e névoas, se necessário.

Perigos térmicos: Não apresenta perigos térmicos.

## 9 - PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspecto (estado físico, forma e cor): Líquido incolor

Odor e limite de odor: Sem odor

pH: Não disponível.

Ponto de fusão/ponto de congelamento: -57°C.

Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição: Não disponível.

Ponto de fulgor: > 269°C



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 6 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

Taxa de evaporação:	Não disponível.
Inflamabilidade (sólido, gás):	Não aplicável.
Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade:	Não disponível.
Pressão de vapor:	Não disponível.
Densidade de vapor:	< 110kPa (1,1 bar)
Densidade relativa:	0,992 a 20°C
Solubilidade(s):	Imiscível em água. Miscível em solventes de hidrocarbonetos.
Coefficiente de partição – n-octanol/água:	Não disponível.
Temperatura de autoignição:	Não disponível.
Temperatura de decomposição:	Não disponível.
Viscosidade:	190cSt a 40°C
Índice de viscosidade:	Não disponível.

## 10 - ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade e reatividade:	Produto estável em condições normais de temperatura e pressão.
Possibilidade de reações perigosas:	Não existem informações adicionais disponíveis
Condições a serem evitadas	Temperaturas elevadas. Contato com materiais incompatíveis.
Materiais incompatíveis:	Agentes oxidantes fortes.
Produtos perigosos da decomposição:	Não são conhecidos produtos perigosos da decomposição.

## 11 - INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

<b>Toxicidade aguda:</b>	LD50 ratazana(oral): > 5.000 mg/kg
<b>Corrosão/irritação à pele:</b>	LD50 dermal (rato) >2000 mg/kg LD50 dermal (coelho) >10000 mg/kg.
<b>Lesões oculares graves/irritação ocular:</b>	Não classificado
<b>Sensibilização respiratória ou à pele:</b>	Pode causar reação alérgica cutânea



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 7 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

<b>Mutagenicidade em células germinativas:</b>	Não classificado
<b>Carcinogenicidade:</b>	Não classificado
<b>Toxicidade à reprodução:</b>	Suspeito de afetar a fertilidade ou o nascituro
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única:</b>	A inalação de altas concentrações de vapores pode causar depressão do sistema nervoso central e irritação das vias respiratórias com tosse, espirros, tontura, vertigem, confusão, incoordenação e inconsciência. A ingestão pode provocar vômito e diarreia.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida:</b>	Pode afetar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
<b>Perigo por aspiração:</b>	Não é esperado que o produto apresente perigo por aspiração.

## 12 - INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

### Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto

Ecotoxicidade:	Avaliação da toxicidade aquática:  LC50 (peixe 1) > 100mg/l OECD 203 (Danio rerio) EC50 (Daphnia 1) > 100mg/l OECD 202 ErC50 (alga) > 100mg/l OECD 201 (Pseudokirchneriella subcapitata) NOEC (chronic fish) > 1 mg/l OECD 204
Persistência e degradabilidade:	É esperado que o produto apresente persistência e não seja rapidamente degradável.
Potencial bioacumulativo:	Não é de esperar uma acumulação significativa em organismos. Evitar a emissão para o meio ambiente.
Mobilidade no solo:	Não determinada.



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 8 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

Outros efeitos adversos: Nenhum dano ecológico conhecido causado por este produto.

## 13 - CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL

### Métodos recomendados para destinação final

- Produto: O tratamento e a disposição devem ser avaliados especificamente para cada produto. Devem ser consultadas legislações federais, estaduais e municipais, dentre estas: Lei nº 12.305, de 02 de agosto de 2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos).
- Restos de produtos: Mantenha os restos do produto em suas embalagens originais e devidamente fechadas. O descarte deve ser realizado conforme o estabelecido para o produto.
- Embalagem usada: Não reutilize embalagens vazias. Estas podem conter restos do produto e devem ser mantidas fechadas e encaminhadas para descarte apropriado conforme estabelecido para o produto.

## 14 - INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

### Regulamentações nacionais e internacionais

- Terrestre**
  - Resolução nº 420 de 12 de Fevereiro de 2004 da Agência Nacional de Transportes Terrestres (ANTT), *Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos e suas modificações.*
  - DPC - Diretoria de Portos e Costas (Transporte em águas brasileiras)
  - Normas de Autoridade Marítima (NORMAM)
  - NORMAM 01/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação em Mar Aberto
- Hidroviário**
  - NORMAM 02/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação Interior
  - IMO – “*International Maritime Organization*” (Organização Marítima Internacional)
  - International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).*
- Aéreo**
  - ANAC - Agência Nacional de Aviação Civil – Resolução nº 129 de 8 de dezembro de 2009.
  - RBAC Nº 175 – (REGULAMENTO BRASILEIRO DA AVIAÇÃO CIVIL) - TRANSPORTE DE ARTIGOS PERIGOSOS EM





# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 9 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

AERONAVES CIVIS.

IS Nº 175-001 – INSTRUÇÃO SUPLEMENTAR - IS

ICAO – “*International Civil Aviation Organization*” (Organização da Aviação Civil Internacional) – Doc 9284-NA/905

IATA - “*International Air Transport Association*” (Associação Internacional de Transporte Aéreo)

*Dangerous Goods Regulation* (DGR).

Número ONU:

Não classificado como perigoso para o transporte nos diferentes modais.

## 15 - INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES

**Regulamentações específicas para o produto químico:**

Decreto Federal nº 2.657, de 3 de julho de 1998;

Norma ABNT-NBR 14725:2014;

Portaria nº 229, de 24 de maio de 2011 – Altera a Norma Regulamentadora nº 26.

## 16 - OUTRAS INFORMAÇÕES

Esta FISPQ foi elaborada com base nos atuais conhecimentos sobre o manuseio apropriado do produto e sob as condições normais de uso, de acordo com a aplicação especificada na embalagem. Qualquer outra forma de utilização do produto que envolva a sua combinação com outros materiais, além de formas de uso diversas daquelas indicadas, são de responsabilidade do usuário. Adverte-se que o manuseio de qualquer substância química requer o conhecimento prévio de seus perigos pelo usuário. No local de trabalho cabe à empresa usuária do produto promover o treinamento de seus colaboradores quanto aos possíveis riscos advindos da exposição ao produto químico.

FISPQ elaborada em março de 2015.

### Legendas e abreviaturas:

**ACGIH** – *American Conference of Governmental Industrial Hygienists*

**CAS** – *Chemical Abstracts Service*

**ONU** – *Organização das Nações Unidas*

**SCBA** – *Self Contained Breathing Apparatus*

**TLV** – *Threshold Limit Value*

**TWA** – *Time Weighted Average*

### Referências bibliográficas:

AMERICAN CONFERENCE OF GOVERNMENTAL INDUSTRIALS HYGIENISTS. TLVs® and



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 10 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

BEIs®: *Based on the Documentation of the Threshold Limit Values (TLVs®) for Chemical Substances and Physical Agents & Biological Exposure Indices (BEIs®)*. Cincinnati-USA, 2014.

BRASIL. MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO (MTE). Norma Regulamentadora (NR) nº7: Programa de controle médico de saúde ocupacional. Brasília, DF. Jun. 1978.

BRASIL. MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO (MTE). Norma Regulamentadora (NR) nº15: Atividades e operações insalubres. Brasília, DF. Jun. 1978.

EPA dos EUA. 2011. EPI Suite™ para Microsoft® Windows, v 4.10. Estados Unidos: Agência de Proteção Ambiental, Washington. 2011. Disponível em: <<http://www.epa.gov/oppt/exposure/pubs/episuite.htm>>. Acesso em: Março, 2015.

Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS). 5. rev. ed. New York: United Nations, 2013.

HSDB – HAZARDOUS SUBSTANCES DATA BANK. Disponível em: <<http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB>>. Acesso em: Março, 2015.

IARC – INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER. Disponível em: <<http://monographs.iarc.fr/ENG/Classification/index.php>>. Acesso em: Março, 2015.

IPCS – INTERNATIONAL PROGRAMME ON CHEMICAL SAFETY – INCHEM. Disponível em: <<http://www.inchem.org/>>. Acesso em: Março, 2015.

IUCLID – INTERNATIONAL UNIFORM CHEMICAL INFORMATION DATABASE. [S.l.]: European chemical Bureau. Disponível em: <<http://ecb.jrc.ec.europa.eu>>. Acesso em: Março, 2015.

NIOSH – NATIONAL INSTITUTE OF OCCUPATIONAL AND SAFETY. International Chemical Safety Cards. Disponível em: <<http://www.cdc.gov/niosh/>>. Acesso em: Março, 2015.

NITE-GHS JAPAN – NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY AND EVALUATION. Disponível em: <[http://www.safe.nite.go.jp/english/ghs\\_index.html](http://www.safe.nite.go.jp/english/ghs_index.html)>. Acesso em: Março, 2015.

SIRETOX/INTERTOX – SISTEMA DE INFORMAÇÕES SOBRE RISCOS DE EXPOSIÇÃO QUÍMICA. Disponível em: <<http://www.intertox.com.br>>. Acesso em: Março, 2015.

TOXNET – TOXICOLOGY DATA NETWORKING. ChemIDplus Lite. Disponível em: <<http://chem.sis.nlm.nih.gov/>>. Acesso em: Março, 2015.



## Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

---

PRODUTO: LUBRAX Turbina POE

Página 11 de 10

Data: 16/04/2015

Nº FISPQ: BR0006

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

---

U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY. ECOSAR – Ecological Structure-Activity Relationships. Versão 1.11. Disponível em: <<http://www.epa.gov/oppt/newchems/tools/21ecosar.htm>>. Acesso em: Março, 2015.